



9916, 9917, 9918

Koiran LED-valovaljaat ladattava
Laddningsbar LED Sele
Rechargeable LED Harness
Laetav LED rakmed

Valonlähde/ Ljuskälla/ Light source/

Valgusallikas:

LED strip

Virtalähde/ Strömförsörjning/

Power supply/ Toiteallikas: Li-Po 40
mAh 3,7V

Lataustapa/ Laddningsmetod/

Charging method/ Laadimismetod:
USB-C

Latausaika/ Laddningstid/ Charging

time/ Laadimisaeg: 40min

Toiminta-aika/ Drifttid/ Working

time/ Tööaeg: 3-5h

Toiminnot: Nopea vilkkuva- vilkkuva

- jatkuva valo - Funktioner: Snabb
blinkande - blinkande - fast ljus

Functions: Quick flashing - flashing -
steady light

Funktiooidid: Kiire vilkumine -

vilkumine - pidev valgus

Materiaali/ Material/ Material/

Materjal: Nylon, TPR

FI: KÄYTTÖOPAS

Käyttö: Valo syttyy ja sammuu virtanapista
painamalla.

Valaisimen akku on ladattava litium-
polymeeri-akku. Lataa ennen käyttöä, vaikka
akku toimitetaan ladatussa tilassa.
Lataa akkua vain valaisimen ollessa OFF-
asennossa. Käytä akun lataukseen
pakkauksen mukana toimitettua USB-
latausjohtoa. Lataa akku USB-latauslaitteella,

jonka antojännite on 5V DC (ei sis.
pakkaukseen). Lataa akkua vain litiumakulle
soveltuvalle latauslaitteella. Älä lataa
tietokoneen USB-portista. Akku latautuu:
Punainen valo. Akku täynnä: merkkivalo
sammuu.

VAROITUS

Muu kuin käyttöohjeessa määritelty käyttö
on kielletty. Lue ohjeet huolellisesti läpi
ennen käyttöönottoa. Ohjeet vähentävät
loukkaantumisriskiä.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Älä anna
lemmikin leikkiä tällä laitteella. Käytä vain
tarkoitettuun käyttöön ja valvo lemmikkiä
aina, kun laite on käytössä.

HUOMAUTUS

Akkua saavuttaa täyden suoritustehon vasta
muutaman latauskerran ja tyhjenemisen
jälkeen. ÄLÄ jätä akkua lataustilaan pitkäksi
aikaa, kun se on täynnä. Se voi heikentää
akun tehoa.

TÄRKEÄÄ

Lataa ennen käyttöä, vaikka akku
toimitetaan ladatussa tilassa. On
suositeltavaa käyttää laitetta silloin tällöin,
jotta se pysyy hyvässä kunnossa. Lataa akku
uudelleen 3 kuukauden välein, jos sitä ei
käytetä pitkään aikaan tai lataa se uudelleen
käytön jälkeen. Älä hävitä laitetta poltta-
malla tai pura sitä missään olosuhteissa.
Käänteinen lataus ei ole sallittua. Älä saata
akkua oikosulkuun. Seurauksena voi olla
akun pysyvä vaurioituminen. Älä koskaan
työnnä mitään metalliesineitä LED-lampun
latausliitäntään. Älä jätä laitetta
äärimmäisen korkeisiin lämpötiloihin
latauksen aikana. Akun käyttäminen
äärimmäisissä olosuhteissa, kuten
äärimmäisissä lämpötiloissa, niiden
syvälataaminen, äärimmäinen yllätyminen
tai äärimmäinen purkamisen, saattavat
vaikuttaa akun käyttöikänsä. Akku tulee
säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa.

LAITTEIDEN JA PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN



Eurooppalaisen direktiivin
2002/96/EY täytäntöönpanon
jälkeen kansallisessa

oikeusjärjestelmässä sovelletaan
seuraavaa: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei
saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Laki
velvoittaa kuluttajia palauttamaan sähkö- ja
elektroniikkalaitteet niiden käyttöänsä lopussa
tähän tarkoitukseen järjestettyihin julkisiin
keräyspisteisiin tai myyntipisteeseen.
Yksityiskohdat on määritetty kunkin maan
kansallisessa laissa.

TAKUU

Tuotteen takuu on voimassa 1 vuoden
ostopäivästä.

Takuu ei kata kuluja osia eikä virheellisestä
käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään
muihin tarkoituksiin kuin sen alkuperäiseen
tarkoitukseen tai jos tuotetta käytetään
kaupalliseen / ammatilliseen tai
vuokrauskäyttöön.

Takuu ei kata luonnonolosuhteista
aiheutuvia vahinkoja eikä vaurioita, jotka
johtuvat virheellisestä säilytyksestä.
Takuuasioissa ota yhteys jälleenmyyjään.

SV: BRUKSANVISNING

Armaturbatteriet är ett laddningsbart litium-
polymert batteri. Ladda före användning,
även om batteriet levereras laddat.
Ladda batteriet bara när lampan är i OFF-
läge. Använd den medföljande USB-
laddningskabeln för att ladda batteriet.
Ladda batteriet med en USB-laddare med en
utgångsspänning på 5V DC (ingår inte).
Ladda batteriet bara med en laddare som
passar för litiumjonbatterier. Ladda inte via
datorns USB-port. Batteriet laddar: Rött ljus.
Batteriet fullt: indikatorlampan släcks.

VARNING

Användning annan än den som beskrivs i den
här bruksanvisningen är förbjuden. Läs
bruksanvisningen noggrant före
instruktionerna. Om du följer anvisningarna,
minskar du risken för skador. Barn får inte

leka med enheten. Låt inte barn använda
LED-lampan om detta inte sker under uppsyn
av en vuxen. VARNING: Låt inte husdjuret
leka med denna enhet. Använd endast enligt
anvisningarna och övervaka husdjuret när
enheten är i bruk.

OBS

Det laddningsbara batteriet kommer att nå
full prestanda efter ett fåtal laddnings- och
urladdningscykler. GLÖM INTE framljuset i
laddningsstatus (med ström inkopplad)
eftersom det kan orsaka att batteriets
prestanda försämras.

VIKTIGT

Ladda före användning, även om batteriet
levereras laddat. Det rekommenderas att
man använder enheten då och då för att den
ska bevara sitt goda skick. Det rekomen-
deras att man alltid laddar om den efter
användning samt när den inte har använts
under tre månader eller längre. Man får
aldrig bränna upp enheten eller montera isär
den. Det är inte möjligt med omvänd
laddning. Kortslut inte batteriet. Det kan
orsaka permanenta skador på batteriet. Man
får aldrig föra in främmande föremål i LED-
lampas laddningsjack. Enheten får inte vara i
extremt höga temperaturer under laddning.
Om man använder batterier i extrema
förhållanden kan det påverka dess livslängd,
exempel på dessa är: extrema temperaturer
eller att det används tills det är helt urladdat
eller att man laddar upp det för mycket.
Batteriet ska förvaras på sval och torr plats.

BORTSKAFFNING AV APPARATER OCH

BATTERIER

Efter införandet av det europeiska direktivet



2002/96/EU i det nationella
juridiska systemet gäller
följande: Elektriska och
elektroniska apparater får inte
kastas bland hushållssopor.

Konsumenterna är enligt lag skyldiga att
inlämna elektriska och elektroniska
apparater på för detta ändamål upprättade
allmänna samlingsplatser vid slutet av
apparaternas livslängd. Detaljer om detta

stipuleras i respektive lands nationella lagar. Denna symbol på produkten, i bruksanvisningen eller på emballaget anger att produkten är underställd dessa bestämmelser.

GARANTI

Produktgarantin gäller i ett år från inköpsdatum. Garantin täcker inte delar som utsätts för slitage eller skador som beror på felaktig användning. Garantin gäller inte om produkten används för andra ändamål än det ursprungliga ändamålet, eller om produkten används för kommersiell/professionell eller hyrbruk. Garantin gäller inte med skador som orsakats av naturförhållanden, inga skador på grund av felaktig förvaring. I garantiärenden kontakta din återförsäljare.

ET: KASUTUSJUHEHD

Valgusti aku on laetav liitium-polymeraku. Laadige enne igat kasutamist, ehkki aku tarnitakse laetud olekus. Laadige akut ainult siis, kui valgusti on välja lülitatud. Aku laadimiseks kasutage kaasasolevat USB-laadimiskaablit. Laadige aku USB-laadijaga, mille väljundpinge on 5 V DC (ei kuulu komplekti). Laadige akut ainult liitiumioonakule sobiva laadijaga. Ärge laadige arvutit USB-pordi kaudu. Akut laetakse: Punane tuli. Aku täis: märgutuli kustub.

HOIATUS

Igasugune muu kasutamine, kui see, mis on ära toodud kasutusjuhendis, on keelatud. Enne seadme kasutuselevõttu loe põhjalikult kasutusjuhend läbi, et vähendada vigastuste ohtu. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge lubage lastel kasutada LED-lampi, välja arvatud täiskasvanute järelevalve all. Ära lase lemmikloomal selle seadmega mängida. Kasuta ainult ettenähtud otstarbel ja jälgi lemmiklooma alati, kui seade on kasutusel.

MÄRKUS

Laetav aku saavutab oma täisjõudluse alles pärast paari täieliku laadimise ja tühjenemise tsükli. ÄRGE jätke lampi laadimisolekusse

(toiteallikaga ühendatuks), sest see võib aku tõhusust vähendada.

TÄHTIS

Laadige enne igat kasutamist, ehkki aku tarnitakse laetud olekus.

Soovitav on seadet aeg-ajalt kasutada, et hoida seda heas seisundis, ja laadida pärast igat kasutust või kui seda pole vähemalt 3 kuud kasutatud. Ärge visake seadet tulle ega võtke seda mingil tingimusel koost lahti. Pöördlaadimine pole lubatud. Ärge lühistage akut. See võib akut jäädavalt kahjustada. Ärge kunagi sisestage LED-lambi laadimispesasse metallist võõrkehi. Ärge kunagi jätke seadet väga kõrge temperatuuri kätte laadima. Akude kasutamine äärmuslikes tingimustes, nt väga kõrgel temperatuuril, väga tühjana või üleliigselt laetuna, võib tööiga mõjutada. Akusid tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas.

SEADMETE JA AKUDE KÄITLEMINE



Pärast Euroopa direktiivi 2002/96/EL rakendumist liikmesriikides kohalduvad järgmised punktid. Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi

visata olmeprügi hulka. Tarbijad on vastavalt seadusele kohustatud elektri- ja elektroonikaseadmed nende kasutusaja lõppedes tagastama selleks ettenähtud avalikku kogumiskohta või müügikohta. Sellekohased üksikasjad on sätestatud vastava liikmesriigi seadustes. See sümbol toote, selle kasutusjuhendi või pakendi peal tähendab, et selle toote puhul peab täitma neid ettekirjutisi. Materjalide taaskasutamise või vanade seadmete muul moel utiliseerimisega aitade oluliselt kaasa meie keskkonna kaitsesele.

GARANTII

Garantii kehtib ühe (1) aasta alates ostupäevast. Garantii ei hõlma kuluosi ega ebaõigest kasutamisest tingitud kahjustusi. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet kasutatakse muuks kui ettenähtud otstarbeks, ärilisel/professionaalsel eesmärgil või rentimiseks. Garantii ei kata

looduslikest tingimustest põhjustatud kahju ega toote ebaõigest hoistamisest tulenevaid kahjustusi. Garantiiküsimustes võtke ühendust edasimüüjaga.

EN: INSTRUCTION MANUAL

The battery of the light fixture is a rechargeable lithium-polymer battery. Charge before use, although the battery is delivered in a charged state. Only charge the battery when the light fixture is OFF. To charge the battery, use the USB charging cable supplied with the package. Charge the battery with a USB charging device with output voltage 5V DC (not incl. in the package). Only charge with a charging device suitable for a lithium-ion battery. Do not charge from a computer's USB port. Battery is charging red light. Battery is full: indicator light turns off.

WARNING

Any other use than what is stated in this manual is prohibited. Read these instructions carefully before use. The instructions reduce the risk of injury. Children should not play with the appliance. Do not let the children use an LED lamp unless they are under adult supervision. Do not let the pet play with this device. Use only as intended and supervise the pet at all times when the device is in use.

NOTE

The battery will reach full performance only after a few complete charging & discharging cycles. DO NOT leave the battery on charging status after its full, as this may cause a reduction in battery efficacy.

IMPORTANT

Charge before use, although the battery is delivered in a charged state. It is advisable to use the unit from time to time to maintain the unit in good condition. Recharge the battery every 3 months if it is not being used for a long time or recharge it after used. Do not dispose of the unit into fire or dismantle it under any condition. Reverse charging is not acceptable. Do not short circuit the battery. Permanent

damage to the battery may result. Never insert any foreign metallic objects into the charge jack of the LED lamp. Never leave the unit in extremely high temperatures while charging. Use battery in extreme condition may affect the service life, such as extreme temperature, deep cycle, and extreme overcharged or over discharged. Battery should be stored in a cool and dry place.

DISPOSAL



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

WARRANTY

The product's warranty is valid for 1 year from the date of purchase. The warranty does not cover wearing parts or damage caused by improper use. The warranty is void if the product is used for purposes other than its original purpose or is used for commercial / professional or rental purposes. The warranty does not cover damage caused by natural conditions or damage due to improper storage. For the warranty, contact your dealer.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie
12-14, 36220 Kangasala,
FINLAND

